



Manual de utilizare User's guide



Motoburghiu cu motor pe benzina - in 2 timpi, pg. 4
Gasoline earth auger - 2-stroke, pg. 18

BTA - 25M / BTA - 30M



Italia Star Com Due S.R.L.

📍 Autostrada Bucuresti-Pitesti, km. 13/2, Loc. Chiajna, IF

☎ 004/021.433.03.27

✉ info@italiastar.ro

🌐 www.italiastar.ro



ITALIA STAR COM DUE SRL

Sediul social: Str. Sf. Maria nr. 65, et. 3, Sector 1, Bucuresti - Romania.
Punct de lucru: Autostrada Bucuresti - Pitesti, km. 13.2 loc. Chiajna, Ilfov- Romania
CUI: RO8955925, Nr. Reg. Com.: J40/9501/1996
Unicredit Tiriac Bank - suc. Ghencea IBAN RO35BACX0000 0009 1320 9000
www.italiastar.ro; info@italiastar.ro; Tel: 004/021-433.03.27; Fax: 004/021-433.03.26

DECLARATIE DE CONFORMITATE

Producator si titularul fisei tehnice :	Yongkang Legend Garden Machinery Factory
Adresa :	Shangwang Natural Village, Tahai Village, Dongcheng Street, Yongkang City, Zhejiang Province, Chiina

Prin prezenta declaram ca echipamentul:

Motoburghiu Earth auger	BTA - 25M / BTA - 30M
----------------------------	-----------------------

Seria / Nr	
------------	--

<u>Este in conformitate cu normele directivelor CE</u>	2006/42/CE 2004/108/CE
--	---------------------------

Totodata sunt aplicate urmatoarele norme armonizate	EN ISO 12100:2010 EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-1:2007
---	---

Emis la
Iulie 2013

Semneaza

Certification Chief Manager Tim Mahan
Certification Deputy Manager Jane Russell

Acest document reprezinta traducerea din limba engleza a certificatului CE emis de producator, care se gaseste in manualul de utilizare al echipamentului la ultima pagina

BARTALESI LUCA

Administrator



Italia Star Com Due S.R.L.

☎ 004/021.433.03.27

✉ info@italiastar.ro



www.italiastar.ro

Verification of Compliance



No. EC.1282.1QD130709.YLG1538

Certificate's Holder: Yongkang Legend Garden Machinery
Factory
 Shangwang Natural Village, Tahai Village, Dongcheng
 Street, Yongkang City, Zhejiang Province, China

Product: Earth Auger
Model(s): CQ203, CQ001, CQ201, CQ202, CQ205,
 CQ206, CQ101, CQ102, CQ002, CQ003

Directives: 2006/42/EC Machinery
 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility

Standards: EN ISO 12100:2010, EN 55012:2007+A1:2009,
 EN 61000-6-1:2007

Remark: This Verification of Compliance has been issued on a voluntary basis. ECM confirms that a Technical Construction File (TCF) is existent for the above listed product(s). The TCF satisfactorily covers the essential requirements of the above listed Directive(s). Other relevant Directives have to be observed in case they are applicable. This Document is only valid for the equipment and configuration described and in conjunction with the TCF detailed above. Whereas the Manufacturer is responsible of the certification of the product(s) and not exempted to perform all the necessary activities before placing the product(s) on the market. The Manufacturer is also responsible of the internal production control to ensure the product(s) are in compliance with the essential requirements of the above mentioned Directive(s). This certificate can be checked for validity at www.entecerma.org

Date of issue JULY 2013

Certification Chief Manager
 Tim Mahan












Certification Deputy Manager
 Jane Russell



Ente Certificazione Macchine Srl

Via Mincio, 386/a – 41056 Savignano s./P. (MO) - ITALY

☎ +39 059 763736 ☎ +39 059 766306 ☎ +39 059 761838 ✉ info@entecerma.it 🌐 www.entecerma.it

	Citiți aceste instrucțiuni înainte de utilizare!
	Purtați întotdeauna ochelari de protecție atunci când lucrați cu acest echipament!
	Purtați întotdeauna căști de protecție atunci când lucrați cu acest echipament!
	Purtați încălțăminte de protecție
	Purtați mănuși de protecție
	A nu se utiliza în ploaie
	NU vă sprijiniți pe echipament!
	Nu folosiți burghiul atunci când alte persoane, în special copii, sunt în apropiere.
	Feriți-vă de cuțitul rotativ! Pericol de accidentare!

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ RESPONSABILITĂȚILE PROPRIETARULUI

Asamblarea exactă și utilizarea sigură și eficientă a forezei de pământ sunt responsabilitatea proprietarului.

Citiți și urmați toate instrucțiunile de siguranță.

Urmați cu atenție toate instrucțiunile de asamblare.

Întrețineți motoburghiul în conformitate cu instrucțiunile și programul incluse în acest manual de utilizare. Asigurați-vă că persoanele care utilizează motoburghiul sunt familiarizate cu toate elementele de comandă și măsurile de siguranță.

MĂSURI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să citiți cu atenție această secțiune.

Utilizați motoburghiul conform instrucțiunilor de siguranță și recomandărilor prezentate aici și inserate în întregul text. Oricine folosește această foreză trebuie să citească instrucțiunile și să fie familiarizat cu comenzile.

Acest simbol indică instrucțiuni importante de siguranță care, dacă nu sunt respectate, vă pot pune în pericol siguranța personală. Citiți și urmați toate instrucțiunile din acest manual înainte de a încerca să utilizați acest echipament.

Nu transportați foreza de pământ între găuri cu motorul pornit.

Țineți întotdeauna mâinile, picioarele, părul și hainele largi departe de orice piese în mișcare de pe motor și burghiu.

Purtați întotdeauna căști de protecție.

Este interzisă utilizarea forezei de pământ de către copii. Este interzisă utilizarea forezei de pământ de către persoane adulte fără instrucțiuni adecvate.

Nu utilizați echipamentul atunci când sunteți obosit sau vă aflați sub influența alcoolului sau a drogurilor.

Asigurați-vă că toate șuruburile, piulițele și bolțurile sunt bine strânse.

Motorul trebuie oprit și răcit, cablul bujiei trebuie scos din bujie înainte de a se încerca să efectuați orice reparații.

Temperatura tobei de eșapament și a zonelor din apropiere poate depăși 65°C (150°F).

Evitați aceste zone.

Nu porniți niciodată motorul în interior sau într-o zonă închisă. Gazele emise de motor conțin monoxid de carbon, un gaz inodor și letal.

Dacă burghiul forezei de pământ nu se va roti într-o gaură, opriți motorul și lăsați-l să se răcească înainte de a încerca să îl scoateți manual.

Pentru a schimba sau înlocui burghiul, duceți-l la un centru de service pentru a-l schimba cu unul de aceeași dimensiune cu cea indicată în manual.

Procedura de asamblare a echipamentului:



1. Montați mânerul din stânga și din dreapta



2. Conectați cablul roșu și negru.



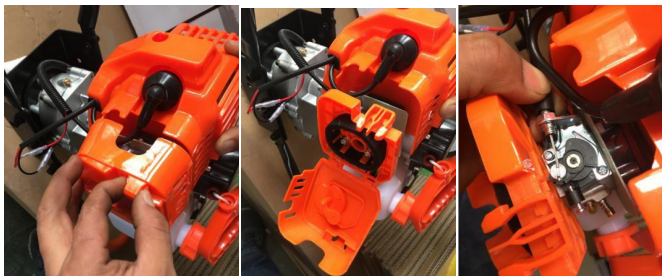
Italia Star Com Due S.R.L.

☎ 004/021.433.03.27

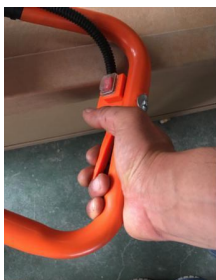
✉ info@italiastar.ro



www.italiastar.ro



3.Deschideți filtrul de aer, introduceți cablul clapetei de accelerație în conexiunea plăcii ca în fotografii



4.Apăsați butonul pentru a verifica dacă cablul clapetei de accelerație este bine conectat.

Instrucțiuni de pornire a echipamentului



1. Înainte de a porni echipamentul, apăsați pompita de amorsaj pentru a permite absorbția completă a combustibilului.



2.Deschideți butonul de comutare



3. Prindeți mânerul starterului cu mâna stângă și trageți-l încet. Fără a lăsa mânerul demarorului din mână, trageți sfoara rapid cu o cursă completă a brațului. Lăsați-l să revină la poziția inițială foarte încet, până când face contactul. Repetați acest pas de fiecare dată când trageți sfoara demarorului.



4. Când auziți că se face contactul, trageți maneta șocului în poziția **INTERMEDIARĂ** până când rulează lin. Mutați maneta șocului în poziția **RULARE** și mutați maneta de accelerație la viteza dorită.



5. Pentru a opri motorul, împingeți comutatorul basculant în poziția **OFF** (OPRIT).

Vă rugăm să citiți și să păstrați acest manual. Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza produsul. Protejați-vă pe dvs. și pe ceilalți respectând toate informațiile de siguranță, avertismentele și atenționările.

Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la vătămări corporale și/sau la deteriorarea produsului sau a bunurilor. Vă rugăm să păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.

ATENȚIE: Operatorul acestui echipament trebuie să aibă în vedere că poate apărea o reacție de recul atunci când burghiul intră în contact cu resturi dure. Prin urmare, ghidonul trebuie bine prins cu ambele mâini.

Motor pe benzină

Instrucțiuni specifice de siguranță

Motoarele pe benzină sau motorină nu trebuie utilizate niciodată în spații neventilate sau închise. Gazele de eșapament sunt extrem de periculoase și pot provoca „intoxicație cu monoxid de carbon”, care va provoca la rândul ei somnolență și deces.

Motorul nu trebuie să funcționeze la turații care depășesc maximumul indicat pe plăcuța cu date tehnice. Rularea unui motor la turații excesive crește riscul de vătămare corporală.

Nu manipulați componentele care pot crește sau micșora viteza reglată. Nu lăsați niciodată motorul să funcționeze nesupravegheat lângă o clădire sau lângă o structură din pânză sau din plastic, adică corturi etc.

Utilizați întotdeauna combustibilul adecvat, așa cum se menționează în manualul de utilizare și pe plăcuța cu date tehnice.

Pentru a evita producerea unui incendiu, opriți întotdeauna motorul atunci când realimentați și nu umpleți niciodată rezervorul de combustibil în exces.

Curățați întotdeauna combustibilul vărsat imediat folosind nisip.

NU porniți motorul în sau în apropierea unui mediu cu atmosferă explozivă.

Verificați periodic sistemul de alimentare cu carburant pentru a vedea dacă nu prezintă scurgeri. Verificați dacă garniturile și furtunurile nu prezintă semne de deteriorare sau frecare. Verificați dacă există cleme slăbite sau lipsă și dacă rezervorul de combustibil sau bușonul de umplere este deteriorat. Toate defecțiunile trebuie remediate înainte de o nouă utilizare.

Nu lăsați motorul să rămână fără combustibil.

Înainte de a-l transporta într-un vehicul, goliți tot combustibilul pentru a preveni scurgerile.

Depozitați motorul într-o zonă bine ventilată, cu rezervorul gol.

Foreză de pământ (motoburghiu)

Instrucțiuni specifice de siguranță

Înainte de a folosi motoburghiul, operatorul trebuie să fie informat cu privire la instrucțiunile de siguranță și la instrucțiunile de utilizare ale producătorului. Echipamentul trebuie utilizat numai de către o persoană instruită.

Utilizați motoburghiul numai la lumina zilei sau la lumină artificială adecvată.

Porniți întotdeauna motoburghiul cu atenție, cu picioarele la distanță de burghiu.

Nu lăsați motoburghiul nesupravegheat când motorul funcționează.

Nu utilizați motoburghiul dacă sunteți desculți sau dacă purtați sandale. Purtați întotdeauna îmbrăcăminte adecvată, mănuși și încălțăminte de protecție.

Utilizați motoburghiul numai în pământ, nu folosiți motoburghiul în teren excesiv de pietros. Nu faceți găuri într-o zonă în care pot exista conducte ascunse de gaz și apă sau cabluri de curent și alte cabluri.

Asigurați-vă că burghiul este bine fixat pe arborele de ieșire al cutiei de viteze.

Nu utilizați un burghiu deteriorat sau uzat.

Nu transportați motoburghiul cu motorul pornit, burghiul nu ar trebui să se rotească când motorul este la relanti.

Țineți întotdeauna mâinile și picioarele la distanță de burghiu în rotație.

Asigurați-vă întotdeauna că motorul este oprit și că capacul bujei este îndepărtat înainte de a efectua reglaje.

Înainte de utilizarea motoburghiului, efectuați o verificare vizuală pentru a vedea dacă piesele nu sunt uzate sau deteriorate. Înlocuiți piesele deteriorate înainte de a utiliza echipamentul.

Reguli generale de siguranță

AVERTISMENT! Citiți toate instrucțiunile, nerespectarea acestora (instrucțiunile enumerate mai jos) se poate solda cu electrocutare, incendii și/sau vătămări grave. Termenul „echipament electric” din toate avertismentele enumerate mai jos se referă la un echipament electric alimentat de la rețea (cu cablu) sau la un echipament electric alimentat cu baterie (fără cablu).

Păstrați aceste instrucțiuni

1) Zona de lucru

a) Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele aglomerate sau întunecate sunt propice pentru producerea de accidente.

b) Nu utilizați echipamentul în medii explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, pulberilor sau a gazelor inflamabile.

Echipamentul generează scântei care pot duce la aprinderea pulberilor sau a gazelor.

c) Nu permiteți accesul copiilor sau a altor persoane în zona de lucru în timpul utilizării unui echipament. Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.

2) Siguranță personală

a) Acționați logic și cu prudență atunci când utilizați motoburghiul. Nu utilizați motoburghiul dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării echipamentului se poate solda cu vătămări corporale grave.

b) Folosiți echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.

Utilizarea în condiții corespunzătoare a echipamentelor de protecție, cum ar fi masca antipraf, încălțăminte de protecție cu talpă antiderapantă, casca sau antifoanele externe (căști de protecție) reduc riscul de vătămare corporală.

c) Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OFF (oprit) înainte de conectare.

d) Nu vă întindeți prea mult. Mențineți-vă stabilitatea și echilibrul în permanență. Astfel veți avea posibilitatea să controlați mai bine echipamentul în situații neașteptate.

e) Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Nu vă apropiați cu părul, îmbrăcăminte și mănușile de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.

3) Utilizarea și întreținerea motoburghiului

a) Nu forțați motoburghiul. Utilizați echipamentul potrivit pentru scopul dvs.

Utilizarea echipamentului corespunzător scopurilor pentru care a fost conceput garantează un rezultat mai bun și un grad mai înalt de siguranță.

b) Nu utilizați echipamentul în cazul în care butonul de pornire/oprire al acestuia nu funcționează. Orice echipament ce nu poate fi controlat cu ajutorul butonului de pornire/oprire este periculos și trebuie reparat.

c) În perioadele în care nu utilizați echipamentele, depozitați-le într-un loc în care copiii nu au acces și nu permiteți folosirea acestora de către persoanele care nu sunt familiarizate cu ele și nu cunosc aceste instrucțiuni. În mâinile unor utilizatori neinstruiți echipamentele devin periculoase.

- d) **Întreținerea echipamentelor. Verificați să nu fie probleme de reglare, piesele în mișcare să nu se lipească între ele, să nu fie piese deteriorate sau orice alte probleme care ar putea afecta funcționarea echipamentelor. În caz de deteriorare, înainte de punerea în funcțiune, echipamentul trebuie reparat.** O mulțime de accidente sunt provocate de întreținerea necorespunzătoare a echipamentelor.
- e) **Păstrați uneltele de tăiere curate și bine ascuțite.** Uneltele de tăiere bine întreținute, cu muchii ascuțite, au o predispoziție mai mică la blocare și sunt mai ușor de controlat.
- f) **Utilizați echipamentul, accesoriile și burghiile etc., în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul prevăzut pentru acest tip de echipament, luând în considerare condițiile de lucru și lucrările care trebuie efectuate.** Utilizarea echipamentului pentru alte operațiuni decât cele prevăzute poate duce la o situație periculoasă.

4) Service-ul

- a) Echipamentul trebuie reparat de către o persoană calificată care utilizează numai piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței echipamentului.

Simboluri

Explicația simbolurilor/pictogramelor care apar pe echipament și pe etichete. Acestea există pentru siguranța dvs. și trebuie respectate.



Atenție: Purtați mănuși de protecție atunci când utilizați echipamentul și manipulați resturile.



Vă rugăm să citiți manualul de instrucțiuni înainte de operare, întreținere și reparații.



Marcaj CE conform standardelor de siguranță europene



Pot să sară resturi din foreză



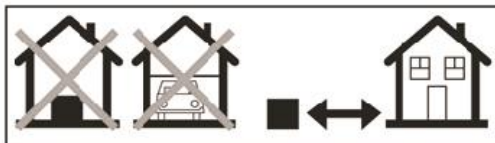
Nu folosiți piciorul pentru a îndepărta resturile de pe burghiu.



ATENȚIE: Burghiul se rotește când echipamentul funcționează



Țineți persoanele prezente și animalele de companie la distanță de echipament în timpul utilizării.



Utilizarea acestui produs pe benzină în interior POATE DUCE LA DECES ÎN CÂTEVA MINUTE.

Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon, un gaz toxic pe care nu îl puteți vedea sau mirosi.

NU îl folosiți NICIODATĂ în interiorul locuinței sau în zone parțial închise, cum ar fi garaje.

Utilizați-I DOAR în aer liber, departe de ferestrele și ușile deschise și de gurile de aerisire.

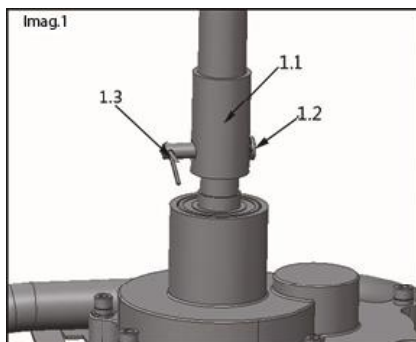
Noțiuni de bază

ATENȚIE! Operatorul acestui echipament trebuie să aibă în vedere că poate apărea o reacție de recul atunci când burghiul intră în contact cu resturi dure. Prin urmare, ghidonul trebuie bine prins cu ambele mâini.

Montarea burghiilor (Fig.1)

Atenție! Asigurați-vă întotdeauna că motoburghiul este oprit înainte de a efectua reglaje.

După ce ați scos știftul de blocare și șplitul, așezați capătul tubular al burghiului pe arborele de transmisie din partea de dedesubt a motoburghiului. Aliniați gaura din axul burghiului (Fig.1) (1.1) cu gaura de pe arborele de transmisie a motoburghiului, apăsați elementul de blocare (Fig.1) (1.2) prin gaură și blocați în poziție cu șplitul (Fig.1) (1.3) furnizat.



Alimentarea (Fig.2)

Motoburghiul este alimentat de un motor în doi timpi care folosește un amestec de benzină și ulei de motor. Amestecul corect de combustibil este un raport de 40:1 de benzină și ulei pentru motoare în doi timpi, adică 40 de părți benzină la o parte ulei pentru motoare în doi timpi. Avertizare! Folosiți numai ulei original pentru motoare în doi timpi.



Amestecarea combustibilului

Rezervorul de combustibil are o capacitate maximă de 1 l. Pentru a amesteca corect combustibilul, utilizați sticla de amestecare pentru a măsura cantitatea corectă de ulei adăugat în benzină.

Avertizare! Nu amestecați combustibilul în rezervorul de combustibil al motoburghiului. Măsurați combustibilul în sticla de amestecare, apoi adăugați proporția corectă de ulei pentru motoare în doi timpi conform marcajelor. Agitați sticla pentru a asigura amestecarea completă a benzinei și a uleiului.

Umplerea rezervorului de combustibil

Utilizați o pâlnie adecvată pentru a transfera amestecul de combustibil din recipient în rezervorul de combustibil al motoburghiului, având grijă să nu vărsați combustibil sau să supraîncărcați rezervorul.

Vă rugăm să rețineți că, din motive de siguranță, acest produs a fost furnizat cu sistemul de alimentare cu combustibil complet golit de combustibil, iar motorul va trebui „rodât”.

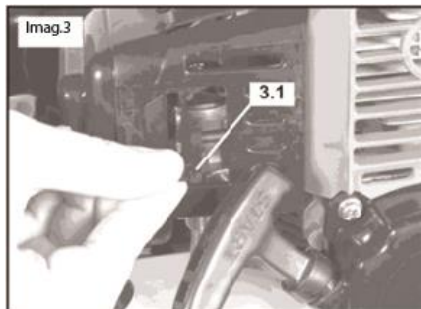
Când utilizați motoburghiul pentru prima dată, este posibil să întâmpinați unele dificultăți la pornire. Odată ce combustibilul a intrat în circulație, motoburghiul va porni. Odată pornit și „rulat”, pornirea ulterioară va fi mai ușoară.

Pornirea motorului (Fig.3 la 6)

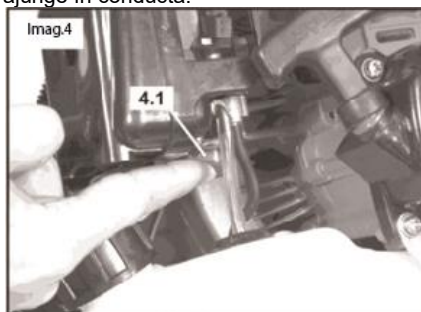
Agitați ușor amestecul de combustibil, balansând ușor motoburghiul înainte și înapoi de câteva ori.

Acest lucru va asigura faptul că uleiul pentru motoare în doi timpi nu s-a separat de benzină.

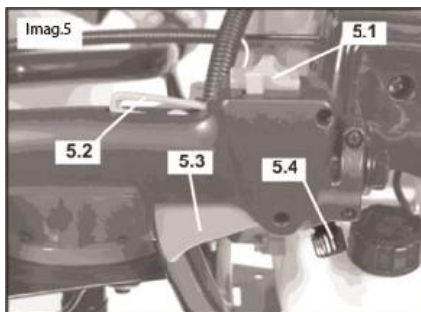
Puneți maneta de șoc în poziția ON (Fig.3).



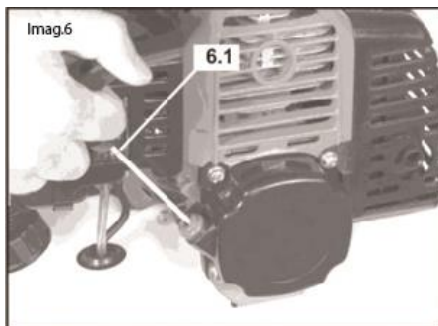
Dacă carburatorul necesită „amorsare”, împingeți pompa de amorsare din cauciuc transparent (Fig.4) până când combustibilul ajunge în conductă.



Asigurați-vă că butonul ON/OFF (de PORNIRE/OPRIRE) este în poziția ON (Fig.5) (5.1).



Țineți bine motoburghiul cu o singură mână.



Cu cealaltă mână, prindeți maneta sforii demarorului cu recul (Fig.6) și trageți încet până când opune rezistență, ceea ce indică faptul că demarorul cu recul este cuplat. Când simțiți că opune rezistență, trageți brusc sfoara.

Repețați această procedură până când motorul pornește.

Când motorul a fost pornit cu succes și funcționează fără probleme, readuceți maneta de șoc în poziția OFF.

Apăsati maneta comutatorului de siguranță (Fig.5)(5.2), apoi strângeți maneta clapetei de accelerație (Fig.5) (5.3), burghiul va începe să se rotească. Pentru a regla viteza de forare, rotiți regulatorul de viteză (Fig.5) (5.4) până când se obține viteza dorită.

Pentru a opri rotirea burghiului, strângeți scurt apoi eliberați maneta clapetei de accelerație.

Operarea motoburghiului

Pentru a asigura utilizarea în condiții de siguranță, acest produs trebuie manevrat cu ambele mâini.

Asigurați-vă că operațiunea de forare nu implică riscul contactului cu cabluri electrice, conducte de gaz și de apă etc.

Verificați zona de lucru înainte de a începe. Îndepărtați orice obiecte sau resturi care ar putea fi aruncate, blocate sau prinse în burghiul. Adoptați o poziție stabilă, ținând întotdeauna motoburghiul în fața corpului. Prindeți mânerul cu ambele mâini, asigurându-vă că puteți acționa în siguranță manetele de comandă.

Lăsați burghiul să atingă viteza maximă înainte de a începe operația de forare.

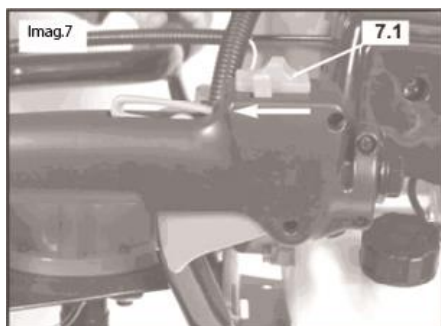
Dacă burghiul lovește o piatră, un teren dur etc., rotația se poate opri imediat și poate apărea o reacție de recul.

Prin urmare, este necesar ca operatorul să prindă bine ambele mâneri în timpul funcționării, pentru a compensa reacția bruscă de recul.

Curățați burghiul de resturi și verificați dacă nu există deteriorări înainte de a reîncepe lucrul.

Oprirea motorului (Fig.7)

Apăsați butonul ON/OFF (de PORNIRE/OPRIRE) în poziția OFF (Fig.7) (7.1)



Întreținerea

AVERTIZARE: Asigurați-vă întotdeauna că motoburghiul este oprit și că capacul bujiei este îndepărtat înainte de a efectua reglaje sau proceduri de întreținere.

Purtați întotdeauna mănuși rezistente atunci când manipulați burghiile, deoarece acestea pot fi foarte ascuțite.

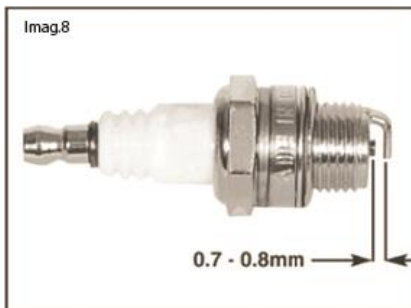
Lubrifiați din nou toate părțile componente mobile la intervale regulate. Dacă carcasa motoburghiului trebuie să fie curățată, ștergeți-o cu o cârpă moale umedă. Se poate folosi un detergent ușor, dar nimic de genul alcool, benzină sau alt agent de curățare.

Nu folosiți niciodată agenți caustici pentru a curăța piesele din plastic.

Bujie (Fig.8)

După fiecare 10 ore de funcționare, bujia trebuie scoasă. Verificați culoarea depunerilor de la capătul bujiei; ar trebui să aibă culoarea „bronzului”. Îndepărtați toate depunerile folosind o perie rigidă, o perie de sârmă din alamă este ideală.

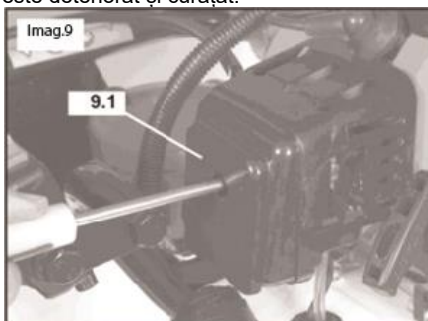
Verificați distanța disruptivă a bujiei, reglați dacă este necesar.



Distanța disruptivă corectă ar trebui să fie de 0,7 până la 0,8 mm.

Filtru de aer (Fig.9)

După fiecare 4 ore de funcționare, filtrul de aer trebuie demontat, verificat pentru a vedea dacă este deteriorat și curățat.



Scoateți capacul carcasei filtrului de aer, apoi scoateți filtrul de aer și curățați-l bine cu un agent de degresare ecologic pe bază de apă. După ce filtrul de aer s-a uscat, aplicați suficient ulei de motor pentru a acoperi întregul filtru. Curățați uleiul în exces și înlocuiți filtrul de aer și capacul. Avertizare! Nu porniți niciodată motorul fără filtrul de aer montat.

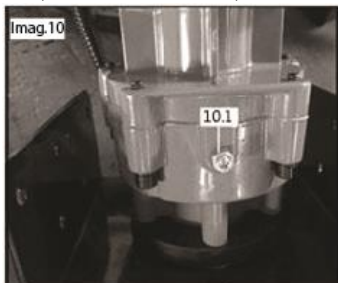
Lubrifierea cutiei de viteze (Fig.10)

După fiecare 5-8 ore de funcționare

Se recomandă ca după 5-8 ore de funcționare, uleiul pentru cutia de viteze să fie completat cu vaselină cu litiu 3# adecvată. Cu motorul în poziție verticală, scoateți șurubul de la ștuțul de umplere cu ulei și adăugați 15 ml de ulei pentru angrenaje (cutie de viteze). Montați la loc șurubul ștuțului de umplere cu ulei.

După fiecare 50 de ore de funcționare

Se recomandă ca după 50 ore de funcționare, uleiul pentru cutia de viteze să fie înlocuit cu vaselină cu litiu 3# adecvată. Scoateți bușonul de golire (Fig.10) (10.1) de pe partea laterală a cutiei de viteze, apoi înclinați motorul, astfel încât tot uleiul să se scurgă din cutia de viteze. Cu motorul în poziție verticală, adăugați vaselină pentru angrenaje. Montați la loc bușonul de golire.



Depozitare

Dacă motoburghiul nu va fi utilizat sau urmează să fie depozitat mai mult de o lună, trebuie efectuată următoarea procedură de depozitare. Goliți tot combustibilul din rezervorul de combustibil și carburator; asigurați-vă că a fost golit tot combustibilul.

Scoateți bujia și turnați aproximativ o lingură plină cu ulei de motor curat în orificiul bujiei. Cu contactul oprit, trageți ușor de mai multe ori sfoara demarorului cu recul. Montați la loc bujia, continuați să trageți de sfoara demarorului cu recul până când pistonul efectuează cursa de compresie (când simțiți că opune rezistență), apoi nu mai trageți.

Depozitați motoburghiul într-un loc uscat, bine ventilat, acoperit cu o husă, pentru a preveni acumularea de praf sau resturi.

Specificații tehnice

Tip	1E44F-5			1E48F		
Tipul de motor	În 2 timpi, monocilindric, pe benzină, răcit cu aer					
Cilindree	58CC			68CC		
Viteză burghiu	0-350 rpm ⁻¹			0-350 rpm ⁻¹		
Combustibil	Benzină fără plumb			Benzină fără plumb		
Raport amestec combustibil/ulei	25:1			25:1		
Capacitate rezervor de combustibil	1,1 l			1,1 l		
Volum de ulei cutie de viteze	250 ml			250 ml		
Tip de ulei cutie de viteze	Vaselină pe bază de litiu 3#			Vaselină pe bază de litiu 3#		
Sistem de pornire	Demaror cu recul			Demaror cu recul		
Tipul de filtru de aer	Element din burete			Element din burete		
Burghiu	805 mm X100 mm	795 mm X17 6 mm	796 mm X265 mm	805 mm X100 mm	795 mm X176 mm	796 mm X265 mm
Greutate	11,37 kg /11,69 k g	11,9 kg /12,08 kg	11,9 kg /12,08 k g	11,37 kg /11,69 k g	11,9 kg /12,08 k g	11,9 kg /12,08 k g
-Nivelul presiunii acustice	97,7dB(A) K=3dB			98,4dB(A) K=3dB		
-Nivelul de putere acustică	111,16dB(A) K=3dB			111,15dB(A) K=3dB		
-Nivelul de putere acustică garantat	114 dB(A)			114 dB(A)		
-Vibrații	12,97 m/s ² K=1,5 m/s ²			8,586 m/s ² K=1,5 m/s ²		
Nivelul presiunii acustice perceput de operator poate depăși 85dB(A) și sunt necesare măsuri de protecție fonică.						

CERTIFICAT DE GARANTIE

Seria AA Nr. _____

Nume marca produs: _____

Model : _____

Seria nr.: _____

Accesorii: _____

Vanzator: _____

Semnatura si stampila: _____

Cumparator: _____

Adresa : _____

Data cumpararii: _____

Semnatura/stampila: _____

DISTRIBUITOR:

NUME:

ADRESA:

Prin prezenta confirm ca am primit produsul in perfecta stare de functionare impreuna cu ghidul de utilizare in limba romana si am luat la cunostiinta ca prezentul certificat de garantie este valabil numai insotit de factura de achizitie si de bon fiscal sau chitanta. Daca produsul nu este insotit de prezentul certificat sau garantia este expirata sau anulata de catre service din cauza utilizarii in conditii anormale conform paragrafului 5, reparatia se va efectua cu acordul meu contra cost.

CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI

1. **Termenul de garanție** este de **24 luni** pentru persoanele fizice și **12 luni** pentru persoanele juridice, de la data cumpărării produsului și respectiv ale accesoriilor standard aflate în componența sa (cumpărate simultan cu produsul, cele fără de care aparatul nu poate funcționa).

Pentru generatoare garanția este în limita a nu mai mult de 500 ore pentru motoare pe benzină, respectiv 1.500 ore pentru motoare diesel.

2. Garanția se acordă conform legislației române în vigoare la data cumpărării, se aplică numai dacă aparatul este folosit corespunzător (în concordanță cu instrucțiunile de folosire) și este valabilă numai însoțită de factură de cumpărare și certificatul de garanție, ambele în original.

3. În cazul defectării în condiții normale de utilizare, pe durata perioadei de garanție, produsul se va repara gratuit, la sediul menționat în acest certificat.

4. Prezentul produs are în componență subansamble electronice și mecanice diverse, care necesită respectarea cu strictețe a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, exploatare, întreținere și reparație prevăzute în manualul de utilizare. Consumabilele nu beneficiază de garanție.

5. Situații care duc la ieșirea din garanție a produsului:

- Nerespectarea condițiilor de manipulare, transport, păstrare, instalare, punere în funcțiune, exploatare și întreținere prevăzute în manualul de utilizare sau în condiții ce contravin standardelor tehnice din România;
- Documentele de garanție nu sunt prezentate, au fost deteriorate/modificate sau sunt ilizibile;
- Aparatul prezintă deteriorări cauzate de accidente mecanice, lovituri, șocuri, patrunderi de lichide, expuneri la foc, utilizare greșită sau neglijență, schimbări ale stării aparatului, păstrarea în condiții improprie – funcționarea repetată în regim de mari diferențe de temperatură care cauzează fenomenul de "condens" intern, expunerea excesivă la umezeală sau radiații solare, neglijență în utilizare, etc.;
- Produsul a fost utilizat împreună cu alte accesorii în afară celor recomandate de producător.
- Exploatarea excesivă a aparatelor ceea ce poate conduce la arderea motoarelor, etc.;



6. Pierderea certificatului de garanție determină ieșirea din garanție a produsului.
7. Necompletarea sau completarea incorectă a certificatului de garanție atrage după sine răspunderea vânzătorului.
8. Perioada de garanție se prelungește cu timpul scurs de la data predării produsului la service, până la data repunerii în stare de funcționare a produsului. Prelungirea termenului de garanție se înscrie pe certificatul de garanție.
9. **Durata medie de utilizare a produsului este de 3 ani.** Italia Star Com Due S.R.L. asigură contra cost reparații în afara perioadei de garanție, sau dacă produsul a ieșit din garanție, pe toată durata medie de utilizare a produsului.
10. Cumpărătorului i-a fost probată funcționarea corespunzătoare a produsului și i s-a explicat modul de utilizare. Cumpărătorul a verificat inventarul de livrare al produsului inclusiv existența manualului de utilizare în limba română. Cumpărătorul a luat la cunoștință de integritatea șuruburilor și sigiliilor produsului.
11. Garanția furnizată nu afectează drepturile statutale ale consumatorului prin legislația aplicabilă în vigoare (legea 449/2003; OG 21/1992) și nici drepturile consumatorului în raport cu dealer-ul care decurg din contractul de vânzare cumpărare.
12. Pentru toate utilajele de tencuit/șapă/beton precum și pompele de lavabil/material composite sunt:
- Piese componente și/sau ansamblurile care intră în contact cu lavabilul sau materialul compozit NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE, acestea se încadrează la capitolul CONSUMABILE;
 - Durata/viața de utilizare a acestora este influențată de calitatea lavabilului/materialului compozit cât și de mentenanță, curățarea zilnică a elementelor (valve/supape de amorsare, filtre corp pompă și mâner pistol spray-ere) care intră în contact cu materialul utilizat precum și ungerea zilnică a elementelor mecanice aflate în mișcare acolo unde este prevăzută cu pompita/mechanism de ungere sau orificiu de ungere.
13. Pentru toate utilajele electrice NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE piesele și subansamblele electrice/electronice care utilizate la o subtensiune de lucru, alta decât cea recomandată/indicată pe utilaj și alimentate, fiind cu prelungitoare-prelungitoare tambur mai mari de 10 m și cu o secțiune de cablu mai mică de 2,5 mm! Acolo unde alimentarea este trifazică și lipsa uneia din faze sau a împământării/nul de lucru, duce la distrugerea elementelor de comandă și/sau a motorului electric.
14. Clientul are obligația de a asigura mentenanța zilnică a utilajelor cu motoare termice prin curățarea filtrului de aer, respectiv verificarea nivelului de ulei motor și a uleiului din redactor.

***CERTIFICATUL DE GARANȚIE NU ESTE TRANSMISIBIL!**

Service Autorizat







Nume: _____

Adresa: _____

Telefon: _____

e-mai _____



	Read these instructions before use!
	Always wear safety glasses when working with this tool!
	Always wear ear protection when working with this tool!
	Wear safety shoes
	Wear safety gloves
	Do not use in the rain
	DO not lean on the machine!
	Do not use the rotary drill when other people, especially children are nearby.
	Beware of the rotating knife! Significant risk of injury!

SAFETY

OWNER'S RESPONSIBILITY

Accurate assembly and safe and effective use of the auger is the owner's responsibility.

Read and follow all safety instructions.

Carefully follow all assembly instructions.

Maintain the auger according to directions and schedule included in this operator's manual.

Ensure that anyone who uses the auger is familiar with all controls and safety precautions.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

Please read this section carefully.

Operate the auger according to the safety instructions and recommendations outlined here and inserted throughout the text. Anyone who uses this auger must read the instructions and be familiar with the controls.

This symbol points out important safety instructions which if not followed could endanger your personal safety. Read and follow all instructions in this manual before attempting to operate this equipment.

Do not carry the planting earth auger between holes with the engine running.

Always keep hands, feet, hair and loose clothing away from any moving parts on engine and auger.

Always wear a protective hearing device.

Do not allow children to operate this planting earth auger. Do not allow adults to operate the auger without proper instruction.

Do not operate any power equipment under the influence of alcohol or drugs.

Keep all screws, nuts and bolts tight.

Engine should be turned off and cool, spark plug wire must be removed from spark plug before any repairs are attempted.

Temperature of muffler and nearby areas may exceed 150° F (65° C).

Avoid these areas.

Never run engine indoors or in an enclosed area. Engine exhaust contains carbon monoxide, an odorless and deadly gas.

If the planting earth auger will not turn in a hole, turn engine off and allow cooling before attempting to remove it manually.

To change or replace auger, please go to the maintenance center to change with the same size as stated in the manual.

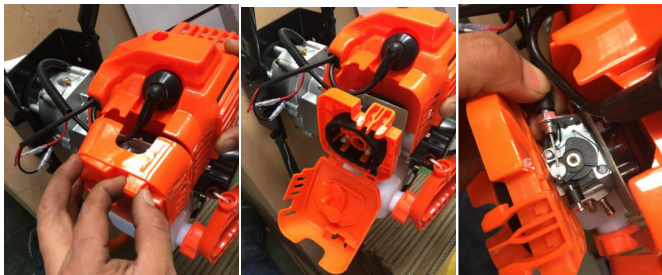
How to assemble the machine:



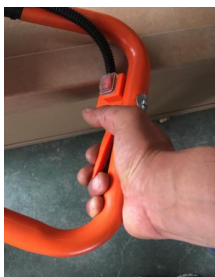
1. assemble the left and right handle



2. Connect the red and black lines.



3. Open the air filter, assemble the throttle line into the card buckle like the photos



4. Press the switch to check if the throttle line is connected well.

Instruction of start the machine



1. Before starting the machine, press the oil bubble let oil full absorption.



2. Open the switch button



3. Grasp starter handle with left hand and pull out slowly, until it pulls slightly harder. Without letting starter handle retract, pull rope with a rapid full arm stroke. Let it return to its original position very slowly until fires or runs. Repeat this step every time the starter rope is pulled.



4. When hear the voice ignition, move choke lever to **HALF CHOKE** position until runs smoothly. Move choke lever to **RUN** position and move throttle to desired speed.



5. To stop engine, push rocker switch to **OFF** position.

Please read and save these instructions. Read through this owner's manual carefully before using product. Protect yourself and others by observing all safety information, warnings and cautions. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or damage to product or property. Please retain instructions for future reference.

CAUTION: The operator of this machine is advised that reactive torque may occur when the rotating auger makes contact with hard debris. Therefore a firm hold with both hands is essential.

Petrol Engine

Specific Safety Instructions

Petrol or diesel powered engines must never be used in unventilated or closed spaces. The exhaust fumes are highly dangerous and can cause "Carbon Monoxide Poisoning" Which will cause drowsiness and death.

The engine must not be run at speeds that exceed the maximum stated on the rating plate.

Operating an engine at excessive speeds increases the hazard of personal injury.

Do not tamper with components, which may increase or decrease the governed speed.

Never leave the engine running unattended near a building or near a canvas or plastic structure i.e. Tents etc.

Always use the correct fuel as stated in the user manual and on the rating plate.

To prevent fire, always stop the engine when re-fuelling and never over fill the fuel tank.

Always clean up spilt fuel immediately using sand.

DO not run the engine in or near an explosive atmosphere.

Check the fuel system periodically for leaks.

Seals and hoses should be checked for signs of deterioration or chafing. Check for loose or missing clamps damaged fuel tank or filler cap. All defects should be corrected before further use.

Do not allow the engine to run out of fuel.

Before transporting in a vehicle, drain all fuel to prevent leakage.

Store the engine in a well-ventilated area with the tank empty.

Hole borer

Specific safety instructions

Before using the hole borer the operator must be informed of the manufacturers safety instructions and instructions for use. The machine must only be operated by a trained person.

Use the hole borer only in daylight or in good artificial light.

Always start the hole borer carefully with your feet well away from the auger bit.

Do not leave the hole borer unattended when the engine is running.

Do not use the hole borer barefoot or in open toed sandals. Always wear suitable clothing, gloves and safety shoes.

Use the hole borer in soil only, do not use to bore holes in excessively rocky ground.

Do not bore holes in an area where there may be hidden gas and water pipes or electricity and other cables.

Ensure the auger bit is attached to the gearbox output shaft securely.

Do not use a damaged or worn auger bit.

Do not carry the hole borer with the engine running, the auger bit should not rotate when the engine is idling.

Keep hands and feet away from the rotating auger bit at all times.

Always ensure that the engine is switched off and the spark plug cap is removed before making any adjustments.

Before using your hole borer always visually inspect it to see if any parts are worn or damaged. Replace damaged parts before using the machine.



General Safety Rules

WARNING! Read all instructions Failure to follow all (instructions listed below may result in electric Shock, fire and/or serious injury. The term “power tool” in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

Save These Instructions

1) Work area

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, refrigerators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving part. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use safety equipment. Always wear eye

protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.

Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the Job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired,

c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.



e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean.

Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power too, accessories and tool bits etc., in accordance with these

instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Symbols

An explanation of the symbols/icons that appear on the machine and the labels. These are here for your safety and must be observed.



Caution: Wear protective gloves when using the machine and handling debris.



Please read instruction manual before operation, maintenance and repair.



Conforms to european safety standards



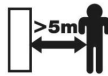
Debris may be ejected from the



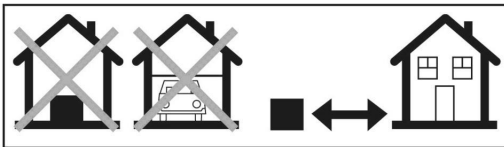
Do not use foot to clear debris from auger.



CAUTION: Rotating auger when machine is running



Keep bystanders and pets clear of the machine when in use.



Using this petrol product indoors WILL KILL YOU IN MINUTES. Exhaust contains carbon monoxide, a poison gas you cannot see or smell.

ONLY use outdoors and far from open windows, doors and vents.

NEVER use in the home or in partly enclosed areas such as garages.

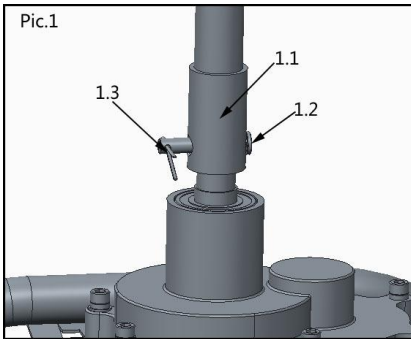
Getting started

CAUTION! The operator of this machine is advised that reactive torque may occur when the rotating auger makes contact with hard debris. Therefore a firm hold with both hands is essential

Fitting auger bits (Pic.1)

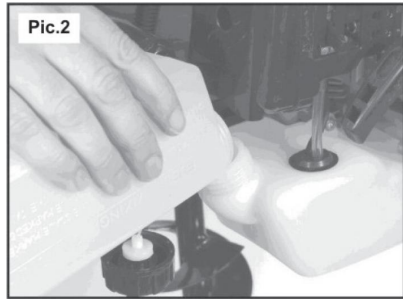
Caution! Always ensure that the hole borer is switched off before making any adjustments.

With the locking pin and split pin removed place the hollow end of the auger bit onto the drive shaft on the underside of the hole borer. Line the hole in the shaft of the auger bit (Pic.1) (1.1) with the hole on the drive shaft of the hole borer, push the locking (Pic.1) (1.2) through the hole and lock in position using the split pin (Pic.1) (1.3) provided.



Fueling (Pic.2)

The hole borer is powered by a two stroke engine which uses a petrol oil fuel mix. The correct fuel mixture is a ratio of 40:1 of petrol and two stroke oil i.e. 40 parts of unleaded petrol to one part of two stroke oil. **Warning!** Use only genuine two stroke oil.



Fuel mixing

The fuel tank has a maximum capacity of 1L. To mix the fuel correctly, use the fuel mixing bottle to measure the correct amount of oil to petrol.

Warning! Do not mix the fuel in the hole borer fuel tank. Measure the fuel into the fuel mixing bottle then add the correct proportion of two stroke oil according to the markings on the fuel mixing bottle, Agitate the container to ensure thorough mixing of the petrol and oil.

Filling the fuel tank

Use a suitable funnel to transfer the fuel mix from the container to the hole borer fuel tank, taking care not to spill any fuel or over fill the fuel tank.

Please note that for gaiety reasons this product has been supplied with the fuel system completely drained of fuel and the engine will require "running in".

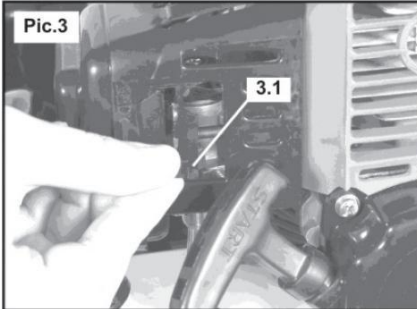
When starting for the first time you may experience some difficulty in starting the hole borer. Once the fuel has fully circulated through the system the hole borer will start. Once started and "run in" future starting will be easier.

Starting the engine (Pics.3 to 6)

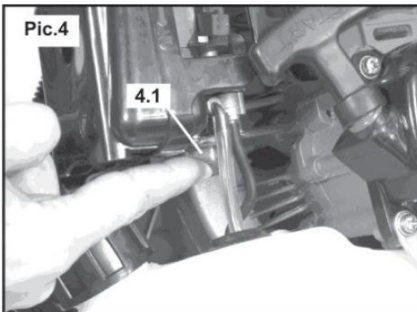
Gently agitate the fuel mix by gently rocking the hole borer backwards and forwards a few times.

This will ensure that the two stroke oil has not settled out from the petrol.

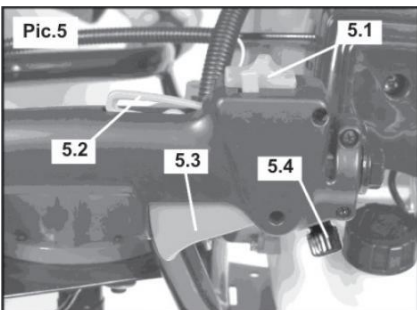
Set the choke lever to the on position (Pics.3).



If the carburetor requires "priming", pump the clear rubber priming button (Pics.4) until fuel appears in the clear rubber priming button.

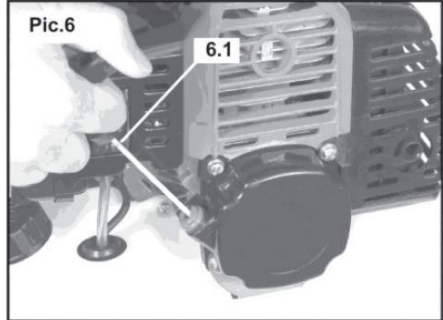


Make sure that the STOP/RUN switch is in the RUN position (Pics.5) (5.1).



Hold down the hole borer firmly with one hand.

With the other hand grip the recoil starter cord



handle (Pic.6) and pull slowly until resistance is felt indicating that the recoil starter is engaged. When resistance is felt pull the cord sharply. Continue this procedure until the engine starts.

When the engine has been successfully started and is running smoothly return the choke lever to the OFF position.

Press in the safety switch lever (Pic.5)(5.2) then squeeze the throttle lever (Pic.5)(5.3), the auger bit will begin to rotate. To adjust the boring speed rotate the speed adjuster (Pic.5)(5.4) until the desired setting is achieved.

To stop the auger bit from rotating, briefly squeeze then release the throttle lever.

Operating the hole borer

This product requires the use of two hands to ensure safe operation.

Make sure that the hole boring operation does not involve the risk of contact with electric cables, gas mains, water Pipes etc.

Inspect the work area before starting. Remove any objects or debris that could be thrown, jammed or become entangled in the auger bit. Adopt a stable stance always keeping the hole borer in front of your body. Grip the handles with both hands ensuring you can safely operate the control levers.

Allow the auger bit to reach full speed before commencing the boring operation.

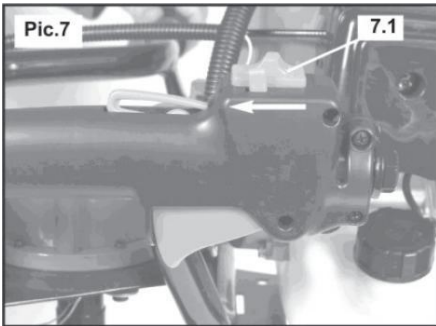
If the auger bit hits a stone, hard ground etc., the rotation may stop immediately and give a hard torque reaction.

It is therefore required that the operator has a firm grip on both handles during operation in order to compensate for a sudden torque reaction.

Remove any jammed debris from the auger bit and examine for any damage before re-commencing work.

Stopping the engine (Pic.7)

Push the STOP/RUN switch to the STOP position (Pic.7) (7.1)



Maintenance

WARNING: Always ensure that the hole borer is switched off and the spark plug cap is removed before making any adjustments or maintenance procedures.

Always wear sturdy gloves when handling auger bits, as they can be very sharp.

Re-lubricate all moving parts at regular intervals.

If the body of the hole borer needs cleaning, wipe it with a soft damp cloth. A mild detergent can be used but nothing like alcohol, petrol or other cleaning agent.

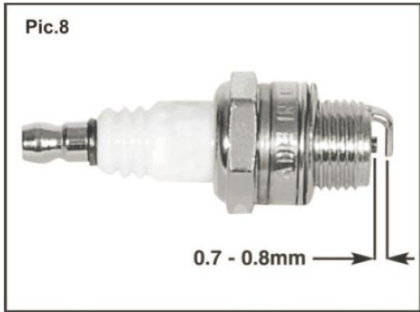
Never use caustic agents to clean plastic parts.

Spark plug (Pic.8)

After every 10 hours use

After every 10 hours of running the spark plug should be removed. Check the color of the deposits on the end of the spark plug; it should be a "Tan" color. Remove all deposits using a stiff brush a brass wire brush is ideal. Check the

Spark plug gap and adjust if required.

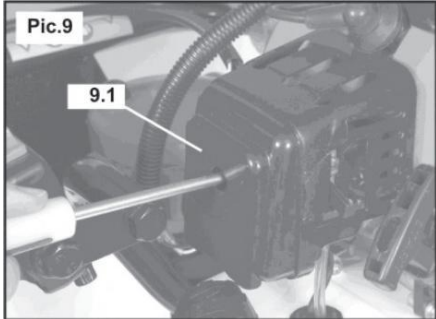


The correct gap should be 0.7 to 0.8mm.

Air filler (Pic.9)

After every 4 hours use

After every 4 hours of running, the air filter should be removed, examined for deterioration and cleaned. Remove the air filter housing cover



then remove the air filter, Clean the air filter thoroughly using a environment- friendly water based degreasing agent, when the air filter has dried out apply sufficient ordinary engine oil to Coat the whole of the filter. Squeeze out any excess oil and replace the air filter and cover. Warning! Never run the engine without the air filter fitted.

Lubricating the gearbox (Pic.10)

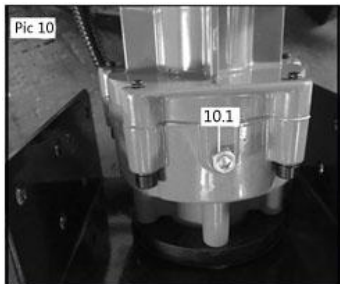
After every 5-8 hours use

It is recommended that after 5-8 hours of use the gearbox oil should be topped up using suitable 3# Lithium Grease. With the engine in its upright position remove the bolt on the oil filler port and add 15ml of gear oil. Refit the oil filler port bolt.



After every 50 hours use

It is recommended that after 50 hours of use the gearbox oil should be replaced using suitable 3# Lithium Grease. Remove the drain plug (Pic.10)(10.1) on the side of the gearbox then tilt the engine so all the oil drains from the gearbox. With the engine in its upright position add gear grease. Refit the drain plug.



Storage

If the hole borer is not to be used or is to be stored for more than one month the following storage procedure should be carried out. Drain all the fuel from the fuel tank and the carburetor; ensure that all the fuel has been removed.

Remove the spark plug and pour approximately one tablespoon full of clean engine oil into the spark plug hole. With the ignition turned OFF gently pull on the recoil starter cord several times. Re-fit the spark plug continue to pull the recoil starter cord until the piston is on the compression stroke (when resistance is felt) then stop pulling.

Store the hole borer in a dry well ventilated place under a cover to prevent any dust or debris from accumulating on the hole borer.

Technical specification

Type	1E44F-5			1E50F-1			1E57F		
Engine type	2-stroke, single cylinder, gasoline engine, air-cooled								
Displacement	58CC			72CC			82CC		
Auger speed	No 0-350 min ⁻¹			No 0-350 min ⁻¹			No 0-350 min ⁻¹		
Fuel	Unleaded petrol			Unleaded petrol			Unleaded petrol		
Fuel/Oil mix ratio	25:1			25:1			25:1		
Fuel tank capacity	1.1L			1.1L			1.1L		
Gearbox oil capacity	250ml			250ml			250ml		
Gearbox oil type	3# Lithium Grease			3# Lithium Grease			3# Lithium Grease		
Starting System	Recoil starter			Recoil starter			Recoil starter		
Air Cleaner type	Sponge element			Sponge element			Sponge element		
Auger bit	805mm X100m m	795m mX17 6mm	796mm X265m m	805mm X100m m	795mm X176m m	796mm X265m m	805mm X100m m	795mm X176m m	796mm X265m m
Weight	11.37kg /11.69k g	11.9kg /12.08 kg	11.9kg /12.08k g	11.37kg /11.69k g	11.9kg /12.08k g	11.9kg /12.08k g	11.37kg /11.69kg	11.9kg /12.08kg	11.9kg /12.08kg
-Sound pressure level	97.7dB(A) K=3dB			98.4dB(A) K=3dB			98.4dB(A) K=3dB		
-Sound power level	111.16dB(A) K=3dB			111.15dB(A) K=3dB			111.15dB(A) K=3dB		
-Guaranteed sound power level	114 dB(A)			114 dB(A)			114 dB(A)		
-Vibration	12.97m/s ² K=1.5 m/s ²			8.586m/s ² K=1.5 m/s ²			8.586m/s ² K=1.5 m/s ²		
The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.									

Warranty Certificate

Series AA No. _____
Product name: _____
Model : _____

Series no.: _____
Accessories: _____
Seller: _____
Signature / stamp: _____

Buyer: _____
Address : _____
Date of purchase: _____
Signature / stamp: _____

DISTRIBUTOR:
NAME:
ADDRESS

I hereby confirm that I received the product in perfect condition with the utilization manual and I fully agree that this warranty certificate is valid only accompanied with the purchase invoice or receipt. If the product is not accompanied by this certificate or warranty is expired or canceled by the service due to abnormal usage conditions, the repairs will be done and charged after my consent

Warranty Conditions

24 months warranty period from the date of purchase.

The service under terms of warranty has to be required to the closest Authorised Assistance Centre (you can find the list in our sales network or check it on our website www.italiastar.ro in the Service area) ; the buyer has to apply for warranty always showing documents about the date of purchase of the item itself.

As warranty we mean reparation or substitution of those spares that have manufacturing defects.

For all the Italia Star products, the terms of warranty are one year after the date of delivery to the user.

Repairs done during the warranty period do not interrupt the period of the general warranty itself.

The warranty service include reparation or substitution of all the defective parts; if the reparation is done at the customer's place all the transfer to and from the assistance centre will be charged to the purchaser.

All the reparations under terms of warranty, even if done in one of our authorised assistance



centres, have to be approved by Italia Star Service department in order to allow the reparations.
The warranty cannot be accepted in the following cases:

- When the reparation or substitution of the parts has been done by a non-authorized Italia Star assistance service;
- When the cause of the problem is due to the use of non original Italia Star spare parts;
- When the user install on the machine non original or not indicated on the manual accessories;
- When the product has been, modified, repaired, disassembled from the buyer or from others;
- When there are modifications in the product done without Italia Star authorisation that can have influence on the correct functioning of the product;
- In case of incorrect start-up, incorrect use of the machine, incorrect use of the instruction given in the operating and maintenance manual, and not execution of the maintenance scheduled procedures;
- In case of natural disasters;
- In case of standard wear and tear;
- In case of damages caused by use of inadequate fuel and lubricant;
- In case of damages to the electrical components caused by an inadequate electrical system, in case of problems given by the electrical alimentation net, or by connections done without following the instruction of the operating and maintenance manual.

****THE WARRANTY IS NOT TRANSMISSIBLE***

Authorized Service

Name: _____

Address: _____

Phone: _____

e-mail: _____





Italia Star Com Due S.R.L.

 Autostrada Bucuresti-Pitesti, km. 13/2, Loc. Chiajna, IF

 004/021.433.03.27  info@italiastar.ro

 www.italiastar.ro